

**Circular de la AILCFH
15 de agosto, 2015**

Estimada membresía,

Recuerden que ya están abiertas las inscripciones para el congreso de la AILCFH en Marquette University, Milwaukee, WI. Las inscripciones para la conferencia y las reservas para el alojamiento pueden hacerse on-line a través de la página de la página web oficial del congreso: <http://ailcfhxxvcongresoanual.weebly.com/registration--hotels.html>

En esta circular verán un mensaje de Diane Marting, la Editora de Reseñas de *Letras Femeninas*. Como siempre, si tienen alguna noticia que quieren compartir con la membresía, no duden de contactarme, maria.difrancesco1@gmail.com o mdifrancesco@ithaca.edu.

Gracias por su atención,

María DiFrancesco, Secretaria, AILCFH
Associate Professor, Spanish
Ithaca College
Modern Languages & Literatures
953 Danby Road
Ithaca, NY 14850

Mensaje de Diane Marting, Editora de Reseñas de *Letras Femeninas*

Quisiera invitar a l@s miembros de la Asociación a mandar sus libros recientes para ser reseñados. Es recomendable escribirme (dmarting@olemiss.edu) antes de mandarlos para saber si el libro cabe dentro de nuestras áreas de interés. Los libros deben ser de los últimos dos años.

Si quieren escribir reseñas para *Letras Femeninas*, lean abajo. **No respondan al correo de María DiFrancesco, por favor.** Les recuerdo que es requisito ser soci@ para poder enviar contribuciones de artículos o reseñas. Se puede escribir la reseña en español, inglés, o portugués.

Artículo-Reseña: Review Essay/Artigo-Resenha. Si les interesaría hacer una reseña especial de varios libros a la vez, por favor, pongan sus especialidades en la página de membresía de AILCFH. Allí puedo ver a quien le interesaría cierto tema o cierta nación.

Reseñas/Reviews/Resenhas. Abajo va una lista de libros para ser reseñados. Si les interesa evaluar uno de ellos, escribanme directamente (dmarting@olemiss.edu) y

expliquen su interés. Incluyan su dirección postal. Si el libro está en la primera parte del listado, lo tengo para mandarles inmediatamente.

En la segunda parte del listado abajo hay libros apropiados para reseñas que 1) ya he pedido de la editorial pero no recibido, o 2) que sé que están disponibles pero que no he pedido todavía. Pienso que es más ‘verde’—es mejor para el planeta—si en vez de pedir el libro para mí, y luego mandarlo a uno de ustedes, le pido a la editorial que lo mande directamente a él/ella que quisiera hacer la reseña. Necesito su dirección postal siempre. (Ojo: Algunas editoriales especialmente fuera de los EUA, ya no mandan libros para reseñar fuera del país de origen. Si quieren un libro que no puedo conseguir a través del proceso normal, es posible que tengan que recomendar el libro para la biblioteca de su universidad. Otra posibilidad es que la editorial mande solo un pdf del libro.)

Siempre es posible sugerirme libros recientes que a ustedes les gustaría reseñar o ver reseñados. Investigaré la situación y les responderé pronto. --Diane

A. LIBROS RECIBIDOS/BOOKS RECEIVED/LIVROS RECIBIDOS

Finch, Ainsa. *Rethinking Slave Rebellion in Cuba: La Escalera and the Insurgencies of 1841-1844*. U of N Carolina P, 2015. 299 pp. (History; the reviewer would need to adapt the review to culture and literature studies)

Martínez, José María. *Amado Nervo y las lectoras del Modernismo*. España: Editorial Verbum, 2015. 251 pp. (recepción de literatura)

Paradise Lost: Darwin's tortoise by Juan Mayorga and Tsunami by Guillermo Heras. Tr. Iride Lamaratía-Lens. Millstone Township, NJ: Estreno Contemporary Spanish Plays, 2014. 91 pp. (No women writers but gender content according to editors.)

Grise, Virginia and Irma Mayorga. *The Panza Monologues*. 2nd ed. Austin: U of Texas P, 2014. 251 pp. (theatre reissue)

Gómez-Quñones, Juan and Irene Vásquez. *Making Aztlán: Ideology and Culture of the Chicana and Chicano Movement, 1966-1977*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 496 pp.

Castro, Rosalía de. *On the Edge of the River Sar: A Feminist Translation*. Tr. Michelle Geoffrion-Vinci. Madison and Teaneck: Fairleigh Dickinson UP, 2014. 249 pp.

Zubiaurre, Pilar de. *Epistolario de Pilar de Zubiaurre (1906-1970)*. Ed. Iker Gonzalez-Allende. Serie Monografías A. Suffolk, UK: Támesis, 2014. 440 pp.

Wright-Rios, Edward. *Searching for Madre Matiana: Prophecy and Popular Culture in Modern Mexico*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 390 pp. (culture rather than literature)

Meneses, Vidaluz. *Flame in the Air: Bilingual Poetry Edition*. María Roof, ed. & trans. Brimfield, Massachusetts: Casasola Editores, 2013. 545 pp. (Nicaraguan poetry by a member of the Sandinista regime)

Ochoa, Marcia. *Queen for a Day: Transformistas, Beauty Queens, and the Performance of Femininity in Venezuela*. Duke UP, 2014. 296 pp. (culture studies)

Rendón, Kris. *Un libro de apoyo y crítica*. UP of the South, 2013. 84 pp.

Escribano, Asunción. *Acorde*. Madrid: Visor Libros, 2014. X Premio de Poesía Fray Luis de León. 53 pp.

B. LIBROS APROPIADOS PARA LETRAS FEMENINAS (sin recibir todavía)

Martín, Adrienne L. and María Cristina Quintero. *Perspectives on Early Modern Women in Iberia and the Americas: Studies in Law, Society, Art and Literature in Honor of Anne J. Cruz*. NY: Escrivana (Arte Poética P), 2015. 642 pp.

Alegria, Claribel. *Otherness*. Albuquerque: U of New Mexico P, 2014. 64 pp. (translation of poetry)

Ordóñez, Montserrat. *De piel en piel (Ekdysis): Poemas, sombras, versiones*. Bogotá, D.C.: Ediciones Uniandes, 2014. 144 pp. (poetry reissue)

Randall, Margaret. *Haydée Santamaría, Cuban Revolutionary: She Led by Transgression*. Duke UP, 2015. 248 pp. (requested Jan 8, 2015; **not available until Fall 2015**; review needs to address her effect on women's literature via Casa de las Américas)

Lavery, Jane Elizabeth. *The Art of Ana Clavel: Ghosts, Urinals, Dolls, Shadows and Outlaw Desires*. Studies in Hispanic and Lusophone Cultures 6. Oxford: Legenda, 2015.

Staniland, Emma. *Gender and the Self in Latin American Literature*. Routledge, expected September 2015. 224 pp.

Venkatesh, Vinodh. *The Body as Capital: Masculinities in Contemporary Latin American Fiction*. U of AZ P, 2015. 184 pp. (*La mujer habitada* entre otras novelas); **not yet published**; requested June 23)

Moix, Ana Maria. *El present perdut*. Barcelona: EDICIONS 62, 2015. 254 pp. (Libro en catalán; La reseña necesita ser en español, portugués, o inglés)

Vigil, Ariana E. *War Echoes: Gender and Militarization in U.S. Latina/o Cultural Production*. American Literatures Initiative. New Brunswick, New Jersey: Rutgers UP, 2014. 234 pp. (culture studies)

Urioste, Camila. *Cuerpo a cuerpo (Una trilogía dramática)*. Comp. Willy O. Muñoz. Cochabamba: Oficialía Superior de Cultura, Casa de la Cultura, 2014. 82 pp.

Arias, Aurora. Emoticons. Prólogo Gabriela Tineo. Buenos Aires: Corregidor, 2015. 224 pp. (novela dominicana, pedido sin respuesta julio 2015)

Sanín, Carolina. *Los Niños*. Colección Nuevos Tiempos. Madrid: Ediciones Siruela, 2015. (Ficción colombiana, pedido sin respuesta 1 Aug. 2015)